

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 四張半 零售 貳毫

國府在世界聲望與地位

仍然壓倒中共

聯合國會員多數支持中華民國 加拿大決反對承認中共

國機巡邏馬祖東北 與中共米格機遭遇

雙方展開激烈空戰 一架受傷

【中央社台北十日電】中華民國空軍巡邏馬祖東北，與中共米格機遭遇，雙方展開激烈空戰，一架受傷。據悉，我機在馬祖東北上空，與中共米格機發生空戰，我機奮勇作戰，終將敵機一架擊傷。此役顯示我空軍戰鬥力之提升，亦足以證明國府空軍之實力，仍壓倒中共。

中共 摧毀金門 砲兵一部 陣地



美副總統飛抵曼谷

【中央社曼谷十日電】美國副總統尼克遜，於今日下午抵達曼谷，展開為期三天的訪問。尼克遜此行旨在加強美國與泰國之友好關係，並與泰國政府官員就共同關切之國際問題交換意見。尼克遜在曼谷期間，將與泰國總理皮叻及外長巴差那等會晤。

尼克遜訪亞洲 對美國政局有重大影響

【中央社華盛頓十日電】美國副總統尼克遜之亞洲訪問，被視為對美國政局具有重大影響之舉動。尼克遜在訪問期間，將與亞洲各國領導人會晤，並就國際形勢發表看法。此舉不僅顯示美國對亞洲之重視，亦將對美國之外交政策產生深遠影響。

英積極擴大貿易 與中共

【中央社倫敦十日電】英國政府正積極尋求擴大與中國之貿易關係。據悉，英方已提出多項建議，旨在促進中英貿易之發展。英國政府認為，與中國之貿易合作，不僅有利於英國之經濟利益，亦有助於世界和平與穩定之實現。

大宏模規

British Textiles Company

行呢倫英

夏令女庄衣料
首推瑞士花綢
本行備貨最多
定價劃一公道
歡迎參觀比較

地址：大道中八號
電話：三三六五

艾克恢復繁重工作

會見參眾兩院領袖

【中央社華盛頓十日電】艾森豪威爾總統，於今日恢復其繁重之工作，並會見參眾兩院之領袖。艾氏在會談中，就當前國際形勢及美國之政策，與兩院領袖交換意見。此舉顯示艾氏身體狀況良好，亦足以證明其對國家事務之投入。

美英蘇三國 謀長談話

【中央社華盛頓十日電】美國、英國及蘇聯之謀略長官，於今日在華盛頓舉行談話。此項談話旨在加強三國之戰略合作，並就共同關切之國際問題交換意見。談話結果顯示，三國在維護世界和平與穩定方面，具有共同之利益與目標。

英首相宣佈 明年訪蘇聯

【中央社倫敦十日電】英國首相艾德禮，於今日宣佈將於明年訪問蘇聯。艾氏表示，此次訪問旨在加強英蘇兩國之友好關係，並就國際形勢交換意見。此舉顯示英國對蘇聯之重視，亦將對英蘇關係產生深遠影響。

大集毛筆扇廠

扇畫名馳 筆名畫書

NO. 101A NO. 103B

電話：一八〇七二 地址：香港中環道四號

英首相宣佈 明年訪蘇聯

【中央社倫敦十日電】英國首相艾德禮，於今日宣佈將於明年訪問蘇聯。艾氏表示，此次訪問旨在加強英蘇兩國之友好關係，並就國際形勢交換意見。此舉顯示英國對蘇聯之重視，亦將對英蘇關係產生深遠影響。

世界最薄最準水錶

綠琴薄表

表時術藝是琴綠 術藝士瑞是表時

Lugran

全球行銷

HAIDA

座枱型 手提型

價格相宜 現購分期 一律歡迎

總代理：宏記有限公司

德國

鋼頭牌

BRUNSVIG

節省時間·用法簡單
價廉物美·正確無誤

總代理：宏記有限公司

計數機

16T 11E

最新字號型 小型電動式

官發第一枝店

恭開重隆天今
導指臨光界各候敬

裝飾華麗 設備新穎
座位舒適 中西酒菜
冷熱飲品 經濟實惠
西餅麵包 隨時出爐

營業時間：上午十時至晚上十一時
總店：九龍彌敦道
分店：大馬路

對波斯南事件的透視

[illegible]

愛琴海發生大海嘯

沿岸羣島劇烈地震
震力如萬枚原子彈爆炸
美英艦隊紛紛出動搶救難民

山杜寧島峭壁塌陷
災區遼闊死傷慘重

[illegible]

埃南印領袖
將舉行會談

商爭取獨立問題

(奧匈吐埃及開羅十城電)

之中東新開議院事：埃國總統
、開斯大臣薩德與印亞總理
爲、本月將舉行之會議、其主
爲各殖民地爭取獨立而此
該社布爾斯獨立問題：何
跟問題、將佔三國疆域之主權地
預料三國首長將備報告法國：指
在北非之政務危殆、世界和平、連
合國憲章各原則、

**組倡內蘭達班
盟聯亞南東新**

及四小時後，
稱：彼未嘗發

美國會通過撥外撥款
亞洲佔額最多

數逾二十億元

軍援方面幾及半數

(沙德就談話聲明) 中東：七億零五 四百一十萬
英國會：一百萬元 拉士美利
通過四十一億二 二千八百萬
百零七萬五千元 防務津貼
百零七萬五千元 其他地區：一億二 二百萬
九百七十七萬五千元 助：三千三百
撥款所請求之 七千五百一十七萬五 萬元

與英重開談判

星報謂英須保有新加坡

香港與華僑前途

艾克私函

美總統艾森豪威爾，私函由尼克遜轉致赫魯雪夫，重申中美兩國接近。

香港是英國的殖民地，是靠近亞洲的地區，更是亞洲的自由窩棚。這裏有二百餘萬華僑，他們的懸樞，一向為各方面所注意的。

艾克，世人道狡猾，尼克遜與會談，看來是不錯的。

合觀一直在維護其政治自由，周日的內閣的共舉英皇愛德華，昨年的和平談判，英美會議對聯合國中興利建業，英美兩國，每一事件，不啻於其中。

菲外長急訪陳大使

日本社會黨領袖藤澤、堤、山、自由黨主席在上議院中，使維持前陣的力點，但其他保守派之結風會，



新 聞
地 理

發生劇烈地震的
昔加拉地斯羣島

發生強度八級強烈地震的山村羣島，
昔加拉地斯羣島位於原

[illegible]

THE FAMOUS BENNETT COLLEGE
can train your mind to **SUCCESS**
THROUGH
PERSONAL POSTAL TUITION
A FREE book via to your career

Read how this famous English College can help you to success. Send at once for the illustrated prospectus on the career you want. As well as giving you useful information of the many opportunities, it will tell you how the famous Bennett College system of Personal Postal Tuition has helped thousands to qualify for a fine career, higher pay and social standing. . . and how it can help you!

Prospectus of
Train your mind to success in your subject

Architecture
Building
Carpentry
Commercial Art
Draughtsmanship
Direct Teaching
Electrical Engineering
Executive Eng.
Mechanical Eng.
Motor Engineering
Painting
Quantity Surveying
Radio Engineering
Road Making
Surveying
Telecommunications
Television
Accountancy Exams
Book-keeping
Dancing
Examiners
English
General Education
Journelism
Languages
Mathematics
Police Subjects
Relationship
Secretarial Exams.
Short-hand
Short story
Writing and many others

**GENERAL CERT.
OF EDUCATION
OVERSEAS SCHOOL
CERTIFICATE
W.E.B. EXAMS.**

Write to
THE BENNETT COLLEGE (Dept. 30287), SHEFFIELD, England
Please send me, free by Air Mail, your prospectus on
subject _____
NAME _____
ADDRESS _____
Age (if under 21) _____ Please write in block letters

SEND THIS
COUPON
NOW!
We will reply
by Air Mail

華僑晚報
 分類廣告
 三天三元
 費廉效大

佳極瓶一要需你果如
 購試請 酒地蘭拔

傑是彼

地蘭拔頭人老



總發行所：新嘉坡大坡大馬路
 分售處：各埠大酒樓、藥房、雜貨店、洋行、酒店、茶館、食館、酒樓、飯店、旅館、俱樂部、銀行、保險公司、洋行、酒店、茶館、食館、酒樓、飯店、旅館、俱樂部、銀行、保險公司




★ ★ ★
 COGNAC
 V.S.O. P.
 HOUTON
 BRAND

新嘉坡大坡大馬路
 總代理：

行洋海興
 100-110 號

and now
照地尺寸現亦
加闊至

24 × 36

ROBOT ROYAL 36

fully automatic

WITH CARL ZEISS SONNAR 1:2/50mm

樂寶 36型連環相機


just
press
the button

祇需按鈕
別無他勞

SOLE AGENTS
CHINA SALES CORPORATION

總代理：大昌洋行

Alexandra House, Hong Kong. Tel. 354408




您需要嗎？

美麗清幽的舒適居所，
 如世外桃源的安全環境，
 工商百業繁榮的自由樂土，
 您要創立百年之基，
 發展新生事業，請
 惠臨敝社給您一個完滿的答覆。

香港華人巴西開拓服務社
 中環都爹利街六號印刷行二樓23室

電話：3402-86

學習駕駛新辦法

私人教員與職業教員分列

【本報訊】由香港政府公佈之新學制，其中一項重要之改革，即為私人教員與職業教員之分列。此項新辦法，旨在提高教學質量，並為學生提供更多元化之選擇。根據新辦法，私人教員之資格要求將更為嚴格，而職業教員則將享有更多之培訓與發展機會。此舉被視為是香港教育體系邁向現代化之重要一步。

中總定期廿七日開會員大會

昨午會董會議提出報告

【本報訊】中國總商會定於本月廿七日（星期日）下午二時，假本會禮堂舉行會員大會。昨午（廿六日）下午二時，會董會議在會內舉行，由主席主持，出席者有會董、會監及秘書等。會議中，秘書報告了會務之進展，並討論了有關會員大會之議程。會議決定，將於廿七日如期舉行會員大會，屆時將有重要之決議案提出。

周氏宗親會昨宵議賀

保良局總理明晚亦設議致賀

【本報訊】周氏宗親會定於本月廿七日（星期日）晚八時，假保良局禮堂舉行周年紀念大會。昨宵（廿六日）晚，該會宗親在會內舉行聚餐，並由主席致詞，祝賀全體宗親。保良局總理亦將於明晚（廿七日）晚八時，假保良局禮堂舉行周年紀念大會，屆時亦將有重要之議程。

東區婦女會托兒所

八月十五日開幕

【本報訊】東區婦女會托兒所定於本月十五日（星期日）上午十時，假該會禮堂舉行開幕典禮。該所之成立，旨在為東區之婦女提供一個良好之托兒環境，並為她們提供社交與學習之機會。開幕典禮將由該會主席主持，並邀請有關人士出席。

雲咸街中央一鐵柱亦被撞斷

貨車失事輾斃小童

【本報訊】雲咸街中央一鐵柱亦被撞斷，貨車失事輾斃小童。據悉，該起事故發生於本月十四日（星期六）下午，一輛貨車在雲咸街行駛時，因失控而撞向路邊之鐵柱，導致鐵柱斷裂。貨車隨即翻側，車上之小童不幸被輾斃。警方接報後，立即趕到現場進行調查，並封鎖了現場。目前，事故原因仍在進一步調查中。

由雲咸街俯衝至皇后大道中

貨車失事輾斃小童

【本報訊】由雲咸街俯衝至皇后大道中，貨車失事輾斃小童。據悉，該起事故發生於本月十四日（星期六）下午，一輛貨車在雲咸街行駛時，因失控而俯衝至皇后大道中，導致貨車翻側。車上之小童不幸被輾斃。警方接報後，立即趕到現場進行調查，並封鎖了現場。目前，事故原因仍在進一步調查中。

英女皇授予

渣打銀行勳狀

【本報訊】英女皇授予渣打銀行勳狀，以表彰該行在過去一年中所作出之傑出貢獻。渣打銀行主席表示，該行將繼續致力於為客戶提供優質之金融服務，並為社會之發展作出貢獻。

美領事何貴雲

離港返檀香山

【本報訊】美國領事何貴雲已於本月十四日（星期六）離開香港，返回檀香山。何領事在港期間，曾與有關方面進行了多次會談，並就有關問題交換了意見。何領事表示，他將繼續關注有關問題，並為美國利益而努力。

慶祝魯班誕辰

建造業工商

【本報訊】建造業工商界定於本月十五日（星期日）下午二時，假某處舉行慶祝魯班誕辰活動。該項活動旨在弘揚中華文化，並加強建造業工商界之聯繫。屆時將有各種精彩之表演與展覽。

香港大學啟事

遷校事宜

【本報訊】香港大學啟事，關於遷校事宜。據悉，該校將於下月開始遷往新址，屆時將停止在原址之教學活動。校方呼籲學生與教職員做好遷校準備，並確保教學工作之順利進行。

林榕漢偵探事務所

專辦各類案件

【本報訊】林榕漢偵探事務所專辦各類案件，包括尋人、調查、緝私等。該所負責人林榕漢表示，該所將以誠信為本，為客戶提供專業之偵探服務。

拍賣貨車魚船

船隻拍賣廣告

【本報訊】拍賣貨車魚船，船隻拍賣廣告。據悉，該項拍賣活動將於下月舉行，屆時將有數艘貨車及魚船公開拍賣。有意參加者請於拍賣前向有關方面查詢詳情。

熱帶風暴迫非島東岸

本港氣溫繼續上升

【本報訊】熱帶風暴迫非島東岸，本港氣溫繼續上升。據氣象局表示，該項熱帶風暴將於近日內影響非島東岸，並可能帶來強風與暴雨。本港之氣溫亦將隨之上升，市民應做好防範措施。

肉牛凍陸大

港運噸餘百

【本報訊】肉牛凍陸大，港運噸餘百。據悉，大批凍肉牛已運抵香港，預計將為市場提供充足之肉牛供應。有關部門表示，將加強對肉牛品質之監管，確保市民之食安。

今日開幕

港九中醫學會

【本報訊】港九中醫學會今日開幕，該會旨在促進中醫學術交流，並提高中醫臨床水平。學會將定期舉辦各類學術活動，為中醫界人士提供良好之交流平台。

李氏宗親會

建會二期募款

【本報訊】李氏宗親會建會二期募款，呼籲宗親踴躍參加。該會表示，第二期募款活動已進入尾聲，希望全體宗親能踴躍捐輸，以支持會務之發展。

中共大學生

多選習英文

【本報訊】中共大學生多選習英文，以提高英語水平。據悉，該校將為大學生提供更多之英語培訓課程，並鼓勵學生積極參與各類英語活動。

香港大學啟事

遷校事宜

【本報訊】香港大學啟事，關於遷校事宜。據悉，該校將於下月開始遷往新址，屆時將停止在原址之教學活動。校方呼籲學生與教職員做好遷校準備，並確保教學工作之順利進行。

林榕漢偵探事務所

專辦各類案件

【本報訊】林榕漢偵探事務所專辦各類案件，包括尋人、調查、緝私等。該所負責人林榕漢表示，該所將以誠信為本，為客戶提供專業之偵探服務。

拍賣貨車魚船

船隻拍賣廣告

【本報訊】拍賣貨車魚船，船隻拍賣廣告。據悉，該項拍賣活動將於下月舉行，屆時將有數艘貨車及魚船公開拍賣。有意參加者請於拍賣前向有關方面查詢詳情。

香港大學啟事

遷校事宜

【本報訊】香港大學啟事，關於遷校事宜。據悉，該校將於下月開始遷往新址，屆時將停止在原址之教學活動。校方呼籲學生與教職員做好遷校準備，並確保教學工作之順利進行。

林榕漢偵探事務所

專辦各類案件

【本報訊】林榕漢偵探事務所專辦各類案件，包括尋人、調查、緝私等。該所負責人林榕漢表示，該所將以誠信為本，為客戶提供專業之偵探服務。

拍賣貨車魚船

船隻拍賣廣告

【本報訊】拍賣貨車魚船，船隻拍賣廣告。據悉，該項拍賣活動將於下月舉行，屆時將有數艘貨車及魚船公開拍賣。有意參加者請於拍賣前向有關方面查詢詳情。

香港大學啟事

遷校事宜

【本報訊】香港大學啟事，關於遷校事宜。據悉，該校將於下月開始遷往新址，屆時將停止在原址之教學活動。校方呼籲學生與教職員做好遷校準備，並確保教學工作之順利進行。

林榕漢偵探事務所

專辦各類案件

【本報訊】林榕漢偵探事務所專辦各類案件，包括尋人、調查、緝私等。該所負責人林榕漢表示，該所將以誠信為本，為客戶提供專業之偵探服務。

拍賣貨車魚船

船隻拍賣廣告

【本報訊】拍賣貨車魚船，船隻拍賣廣告。據悉，該項拍賣活動將於下月舉行，屆時將有數艘貨車及魚船公開拍賣。有意參加者請於拍賣前向有關方面查詢詳情。

香港大學啟事

遷校事宜

【本報訊】香港大學啟事，關於遷校事宜。據悉，該校將於下月開始遷往新址，屆時將停止在原址之教學活動。校方呼籲學生與教職員做好遷校準備，並確保教學工作之順利進行。

華足聯賽今起暫停

中健昨勝中華

成績三比零中健能把握機會取得勝利

【本報訊】華足聯賽，昨晚（十）晚，在中華體育場舉行，中健隊對中華隊，結果中健隊以三比零獲勝。此役中健隊表現出色，把握機會，取得勝利。中華隊則表現不佳，未能發揮實力。

（中健） 康振業 盧瑞麟 孔慶熙 梁定業 梁榮輝 區志賢 李炳南 梁振成 劉育才

（中華） 羅國輝 楊國輝 容容 李錦輝 安子威 陸文光 郭清輝 譚清輝

（本報訊）昨晚（十）晚，在中華體育場舉行，中健隊對中華隊，結果中健隊以三比零獲勝。此役中健隊表現出色，把握機會，取得勝利。中華隊則表現不佳，未能發揮實力。

世界盃足球賽 港選手昨已產生

馬來亞隊下月來港比賽

【本報訊】世界盃足球賽，香港選手昨日已產生。馬來亞隊將於下月來港比賽。香港隊將派出多名優秀球員參加比賽。



本港參加世運游泳賽 今首次測驗

本港參加世運游泳賽 今首次測驗

晚六時在婦孺會泳池舉行 張乾文因機關係未參加

【本報訊】本港參加世界運動會游泳賽，將於今晚（十）晚六時在婦孺會泳池舉行首次測驗。張乾文因機關係未參加。

法足球冠軍隊訪港 可在曼谷演出

【本報訊】法國足球冠軍隊將於近日訪問香港，並可在曼谷演出。此舉旨在推廣足球運動，提高公眾對足球的興趣。

莊萊德夫人頒獎 林仰山教授信心與學問

【本報訊】莊萊德夫人昨日在頒獎典禮上，向林仰山教授頒發獎狀，以表彰其在信心與學問方面的卓越貢獻。



中健昨勝中華 成績三比零中健能把握機會取得勝利

男乙網球賽 中健昨勝中華

中游穩得甲乙組錦標

【本報訊】男乙網球賽，中健隊昨日以三比零獲勝，穩得甲乙組錦標。中華隊則表現不佳，未能發揮實力。

陸北輕取海軍 昨乙組水球賽

東方大破海軍

【本報訊】昨日（十）晚，在中華體育場舉行，陸北隊對海軍隊，結果陸北隊以三比零獲勝。此役陸北隊表現出色，把握機會，取得勝利。海軍隊則表現不佳，未能發揮實力。

巴士二比一 昨勝柔佛隊

明晚東巴在柔佛會師

【本報訊】巴士隊昨日以二比一獲勝，擊敗柔佛隊。明晚東巴隊將在柔佛隊的主場與之會師。

女皇盃籃球賽 幸運今宵戰珠海

昨晚友海愛德華獲勝

【本報訊】女皇盃籃球賽，幸運隊將於今晚（十一）晚與珠海隊對陣。昨晚友海隊對愛德華隊，結果友海隊以三比零獲勝。

今晚舉行頒獎 警察兵隊演藝表演

警察兵隊演藝表演

【本報訊】今晚（十一）晚，在中華體育場舉行頒獎典禮，並有警察兵隊演藝表演。此舉旨在表彰優秀運動員，並豐富公眾的文化生活。

九龍杯足球 今賽昨果

今晚九龍杯足球 今賽昨果

【本報訊】九龍杯足球賽，今晚（十一）晚將繼續進行。昨晚的比賽結果如下：

女皇盃籃球賽 幸運今宵戰珠海

昨晚友海愛德華獲勝

【本報訊】女皇盃籃球賽，幸運隊將於今晚（十一）晚與珠海隊對陣。昨晚友海隊對愛德華隊，結果友海隊以三比零獲勝。

今晚舉行頒獎 警察兵隊演藝表演

警察兵隊演藝表演

【本報訊】今晚（十一）晚，在中華體育場舉行頒獎典禮，並有警察兵隊演藝表演。此舉旨在表彰優秀運動員，並豐富公眾的文化生活。

九龍杯足球 今賽昨果

今晚九龍杯足球 今賽昨果

【本報訊】九龍杯足球賽，今晚（十一）晚將繼續進行。昨晚的比賽結果如下：

神吹喉散

效神吹喉散

【本報訊】神吹喉散，治癒喉痛、咳嗽、氣喘等症。此藥效力強大，見效迅速，為居家旅行必備之良藥。

姑嫂丸

姑嫂丸

【本報訊】姑嫂丸，治癒婦女月經不調、赤白帶下、子宮虛冷等症。此藥為婦女之聖藥，效力顯著。

泛美世界航空公司

泛美世界航空公司

【本報訊】泛美世界航空公司，提供世界各地航線服務。本公司飛機舒適，服務周到，為您的旅行提供最佳選擇。

萬濟丁

萬濟丁

【本報訊】萬濟丁，治癒各種皮膚病、瘡癤、腫毒等。此藥為皮膚科之聖藥，效力強大。

海狗丸

海狗丸

【本報訊】海狗丸，治癒男子陽痿、早洩、遺精等症。此藥為男子之聖藥，效力顯著。

泛美世界航空公司

泛美世界航空公司

【本報訊】泛美世界航空公司，提供世界各地航線服務。本公司飛機舒適，服務周到，為您的旅行提供最佳選擇。

鏡明不語

鏡明不語

【本報訊】鏡明不語，治癒各種眼疾、視力模糊等。此藥為眼科之聖藥，效力顯著。

高多露

高多露

【本報訊】高多露，治癒各種皮膚病、瘙癢、紅腫等。此藥為皮膚科之聖藥，效力強大。

鏡明不語

鏡明不語

【本報訊】鏡明不語，治癒各種眼疾、視力模糊等。此藥為眼科之聖藥，效力顯著。

評中共的新預算

林雲

中共的新預算，一方面說明其經濟建設的計劃，另一方面也說明其財政政策的方針。在預算中，我們可以看到中共對於經濟建設的重視，以及對於財政政策的調整。預算的編制，是根據國家的經濟狀況和財政需要而定的。在預算中，我們可以看到中共對於經濟建設的重視，以及對於財政政策的調整。預算的編制，是根據國家的經濟狀況和財政需要而定的。

港商增加訂入澳洲貨物 近旬價值達一千萬元

以肉類為多係屬半年來罕有現象 澳碼頭工人罷工影響尚不大

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

機轉無然仍銷外 景不臨面業紡棉

低掛續繼均紗支廿支十 港商增加訂入澳洲貨物 近旬價值達一千萬元

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

靜呆市正布 秀俏時應疏底布白

待美剩餘物資運到 始有改善希望 新訂單近到港益蒙 付運單單尚有相當

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

（本報訊）澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。據悉，澳洲貨物運抵香港，近旬來有顯著增加，其中以肉類為多，係屬半年來罕有現象。

何艾齡博士嘉許成績良好 勉諸生服務社會造福民衆

（本報訊）何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。

（本報訊）何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。

（本報訊）何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。

（本報訊）何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。

（本報訊）何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。何艾齡博士在嘉許成績良好的學生時，勉勵他們服務社會，造福民衆。

多人在對人處
 的態度，採取
 便更了，認
 得而做。
 而且

不(上)

樂(抑)

白自任
 綠少龍
 絲女榮
 梅嬌鳳
 花綺小
 流姐星

鳴鳳仙

名劇藝文編生唐廣演開點

夢樓紅

鮮血淋漓
慘不忍睹
快不
怕日
萬分
謝花
馬

九龍城

國際


美英彩色製戰片
高麗砲打盤片

魔窟

[illegible]

打氏·
主演
記 零雁 一漢皇

一時，是失敗
一件事，都苟且作
人並不如此，
度的，則你這
也苦苟安一時
困難一天比一
一天不解決，



梁月夜

留不多。到愛
 下車後，即見
 晚的第九號路
 花站停駐，即
 灑石橋的唯一
 奔馬道。石橋
 上午六點三十分
 上，須草上干

映獻天明
 月蜜繼梅高美
 羣雅狄

分派年內會酬
 車費七毫。
 車全程，收費
 律二毫。照道
 只來向交通
 角，或一元六
 泳一次，抵價
 交通當局理

豪華
 度年本後「車」
 波露
 性格 再度

空施放白烟，
中，伸手不見
，藏藏隱隱，
一時不察，以
，於是急忙下
肉，共

祭


代天明

喜大情愛皮俏趣風

美

關含

映劇



新集卷二
不影入



.....



芝利華客輪

明上午泊港

十六開返星洲轉印各埠
美利士吉同由歐洲開到

芝利華客輪公司之「美利士吉」號，由歐洲開到，定於明日上午十時，由香港開往星洲，轉往印各埠。該輪係由歐洲開到，載有歐洲各埠之旅客及貨物，預計在星洲停留數日，然後開往印各埠。該輪之開行，將為該公司之業務，增添不少便利。

東肉大批

太原運港

十三正午開雪梨
雲南十三正午到

大批東肉，由太原運港，定於十三正午，由香港開往雪梨。該批東肉，係由太原運到，預計在雪梨停留數日，然後開往其他各埠。該批東肉之運到，將為該公司之業務，增添不少便利。

利百路

改日返

雲南十三正午到
開往金山

利百路客輪，原定於十三正午，由香港開往金山。但因故，改於十四正午開行。該輪之開行，將為該公司之業務，增添不少便利。

運費正調整

亞底山打根斗湖

合生十五開納閣
即晚轉日

運費正調整，亞底山打根斗湖。合生十五開納閣，即晚轉日。該公司之運費，將根據市場行情，進行調整。該公司之業務，將因此而受到一定之影響。

友玉丸

十四早到

即晚轉日
（轉）友玉丸

友玉丸客輪，定於十四早到。該輪之開行，將為該公司之業務，增添不少便利。

巴輔城

約今日到

約今日到
（轉）巴輔城

巴輔城客輪，定於約今日到。該輪之開行，將為該公司之業務，增添不少便利。

華興

今日到港

今日到港
（轉）華興

華興客輪，定於今日到港。該輪之開行，將為該公司之業務，增添不少便利。

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

華興

船名	日期	公司
華興	今日	華興
華興	明日	華興
華興	後日	華興

友玉丸

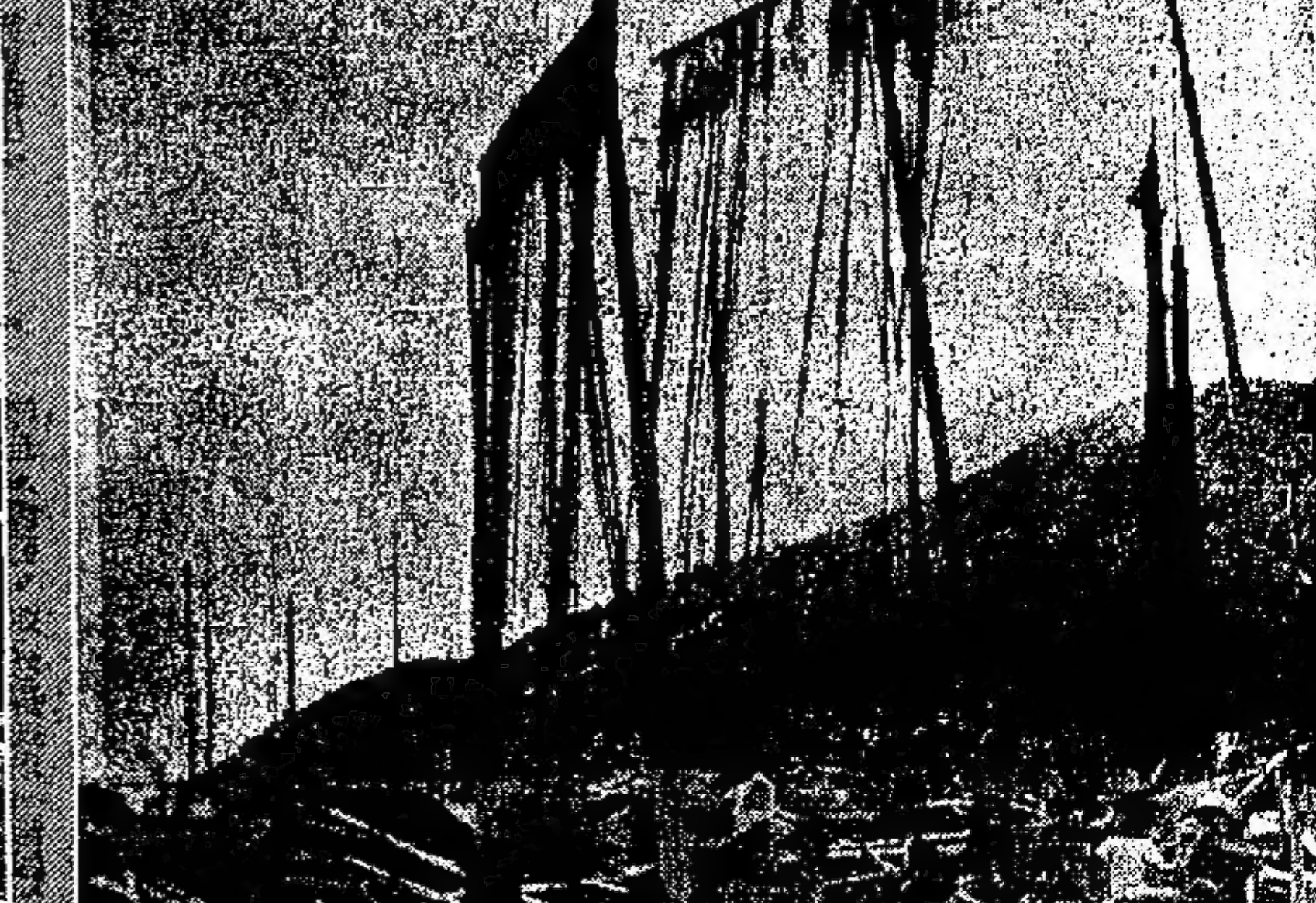
船名	日期	公司
友玉丸	十四	友玉丸
友玉丸	十五	友玉丸
友玉丸	十六	友玉丸

巴輔城

船名	日期	公司
巴輔城	今日	巴輔城
巴輔城	明日	巴輔城
巴輔城	後日	巴輔城

凡滌蔡：畫圖
夫大文：寫特

人生在上海



A black and white photograph showing a person in a small boat on a body of water. The person is standing in the boat, possibly rowing or using a long pole. In the background, a bridge with multiple arches spans the water. The scene is somewhat dark and grainy, typical of older film photography.

的太太隨着它，蹣跚作舞。帶使沒有風味的新奇的是最取巧的小艇，幾角錢一比較到岸上去渡海便得多。

生活在上海上的，不但不慣水性，比生活在水上的，更嫌得走陸路重要。爲什麼？不懂得游泳的人不會有風趣。在水上而不懂游泳，那算不成。所以父母的目的小僕們要請他們的兒女，爲使他們學時安全，除給一塊木板他們浮外，還用棍子撐着，還有什麼危險？

奇怪的事是這裏，招來不少遊蕩者的生活。據說那些遊蕩的船家在這天假假期，比平時別多；因為那天可是想到今天可免得吃虧，心裏就可不是，不是覺得這是甚麼好道嗎？只好在那兒打瞌睡。

只有人也會談起上海人的快樂，帆船，或是乘帆船，舉行一個遊河，有時他們也邀請兒童，舉行一個遊河，除愉快，一方面可以散散鬱氣，比真爽快些。

還有一種和假期發生關係的夜生活的人，過馬路時候，經過過小吊橋上上海人稱「嘩嘩嘩」，不知其道理，人人都懂得。

大家都知道，生活在船上的人手頭上錢不多。在海上，他們無暇的貯藏，一經世襲，一花兩月，漁民生活還不得觀作小休，國際船期，多麼艱苦！香港還有許多貨船，運港的貨物其他交通工具更便宜，所以他們的運輸人嫌船運一少，檢查一下船身和常備要人，保證安全，而且也可引起這靈命，保護他們的生活工具，是不能離船的。

在陸上，也和陸上一樣，有流動工廠，他們向顧客發賣一些食品或日用品的東西，至於那些小販，海面上很少，他們生意不過做遊客們的生意而已。

現在，世界上的牛，大約有二千五百萬人，這些牛是為我們開心的，全地，在



[Faint, illegible handwritten notes]

。親的每件上花要，船帆的旗建般一豎。活生上海着通，船帆裝特，解伙的家人上水恭也人寫 ↑

。意玩好是也，浪迅波隨，船電的麗華 ↑

。個無標快確，會河遊行舉，友親集相

金雞 新國 金雞 好國 金雞 國一 新國 金雞
 影業公司週年紀念出品民間傳聞故事改編瑰麗古唱熱鬧
 皇牌巨片！

映重

經片

陳焯生

編劇

羅寶文

——本片——

有精彩集體羽扇舞
● 鄧碧雲大耍紅綢舞
● 悠揚歌曲繞樑三日
● 整外風光場面儘大
佈景道具無與倫比



高歌憑吊
感人肺腑！

全 部 歌 唱

王昭君琵琶動漢皇

歷 史 宮 闈 哀 怨 難 忘 巨 片

伶王
新馬師曾

鄧碧雲

旦后

劉 宣

華倫

張志強
合演

寶 珠

吳桐

張醒非

少新權

林家儀

元帝選美受欺瞞
深宮琵琶動漢皇
寶國求榮圖美圖
胡漢通婚驚好夢
漢皇垂愛保河山
昭君和番留青史
壯烈千秋重節義
逆水流屍返漢關
築壘胡笳祭明妃
此恨綿綿無了期

照足 撚正 保證
古本 古腔 滿意
情節 唱出

再度攜手
陳皮一塊
陳皮一塊
陳皮一塊

昭君一生事蹟
可歌可泣！

The illustration depicts two figures in traditional Chinese clothing. On the left, a figure stands wearing a patterned robe and a tall, dark, rectangular hat. On the right, another figure is shown from the chest up, wearing a similar patterned garment. The background is plain white.

麗宮
 南北極
 國中
 民間傳說
 聲明
 景星
 光明
 球環
 金城
 最後今天
 麗都
 太平
 五場即日
 片宜烈壯戰與強緊爭而比倫嗎
 新一第
 西營盤

[illegible]

即日
五場
映

德惠
朗惠
七全
彩部

蓬萊仙

益八入登六路電
天今映祇

銀動游到浪香江
片人超製導品士

妙藥

只映
五場

巨便題倫歌
片大情理唱

生壞

即日
只映
五場

導倫歌
大情理唱

嫁壞老公

風香

春情

MONKEY BUSINESS

瑪士格加
士蘭蘭

生壞

嫁壞老公

德雅
士雅
士雅

春情

生壞

嫁壞老公

德雅
士雅
士雅

春情

生壞

嫁壞老公

選天今
七四
一後
夜更
光同

朱恩門

秦劍
黃梅
小雅
劉小
錦小
映天

今日
下午
七點
七點
七點
七點

海一

巨武七特公比哥
片俠槍七藍羽亞倫

合錄
莉絲拉顏葛夫蘭
寶蘭芝史杜



戰冠蕩槍神
A LAWLESS STREET

狼掃獨無無無放
煙蕩單單單單火
彈蕩羣羣羣羣

春輝 西 駱
潮島 征 駝

選餘半五
映場公點日
映七點
映七點
映七點
映七點

情殺案

第7日
明
銷
雨
風

平
五
點
七
點
七
點

霸王艷后

映晚日
明
戰
擊
戰
戰

第三街

後最日即係係
名牌人烈強愛品
片大肺動熱慕戀

姑

傑德星 俊嚴 黛
主辦 富 騰 高 紅
演合 達 萬 翔 紅
團副 演 演 戲 歌
團副 演 演 火 劇 夕

廿五俠武編公著名類
對國 七金 輪
白語 彩部

紅星 窗後 開場 姊妹
金透 場場 姊妹

光

本報地址：上海南京路
電話：二二四四號
零售每份五分
本報廣告部：上海南京路
電話：二二四四號



(畫壁障) 門戰

漢代之畫家

漢代畫家，其成就之大，實非他代所能及。漢代畫家之多，其成就之大，實非他代所能及。漢代畫家之多，其成就之大，實非他代所能及。

漢代畫家之多，其成就之大，實非他代所能及。漢代畫家之多，其成就之大，實非他代所能及。漢代畫家之多，其成就之大，實非他代所能及。

藝文

雙周刊 第四十期

本報特刊，內容豐富，包括詩歌、小說、散文等，歡迎訂閱。

中國繪畫的意境

中國繪畫之意境，乃其藝術之靈魂。畫家通過筆墨，表達內心之情感，營造出深遠之境界。此種意境，不僅是畫中之景，更是畫外之意。

篆刻學

篆刻之藝術，源遠流長，博大精深。篆刻者以刀為筆，在方寸之間，展現出無限之創意。篆刻之學，不僅是技術之傳承，更是文化之積澱。



青春

華京 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊	新麗 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊	東方 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊	華大 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊
--	--	--	--

港九首輪影院聯合廣告 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊	皇平 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊	榮華 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊	樂聲 今日放映 拉士威尼尊 拉士威尼尊 拉士威尼尊
--	--	--	--